

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

1. Algemene bepalingen
 - 1.1. Deze algemene voorwaarden beheersen, samen met de inhoud van de door Clem aan de klant gerichte offertes en/of orderbevestigingen, de rechtsverhouding tussen Clem nv, een onderneming naar Belgisch recht gevestigd te B-8500 Kortrijk, Spinnerijkaai 39, met KBO-nummer 0434.532.779 (hierna "Clem") en de klant. Afwijkingen van deze algemene voorwaarden zijn enkel mogelijk in geval van voorafgaande, uitdrukkelijke en schriftelijke overeenkomst tussen Clem en de klant.
 - 1.2. Door een offerte van Clem te aanvaarden, een bestelling te plaatsen of een overeenkomst met Clem uit te voeren, verklaart de klant dat hij deze algemene voorwaarden in hun geheel gelezen heeft en begrijpt, en gaat de klant onherroepelijk akkoord met de inhoud van deze algemene voorwaarden en de toepassing ervan op alle juridische verhoudingen met Clem. De klant doet hierbij uitdrukkelijk en onherroepelijk afstand van iedere toepassing van eventuele eigen algemene (aankoop)voorwaarden.
 2. Prijzen en offertes
 - 2.1. De prijzen opgenomen in prijslijsten, offertes en overeenkomsten zijn steeds exclusief btw. Enkel de kosten die uitdrukkelijk opgenomen zijn in een offerte of in een overeenkomst aanvaard door Clem zijn inbegrepen in de prijs. Tenzij uitdrukkelijk en schriftelijk anders overeengekomen, zal de klant instaan voor de betaling van alle heffingen of belastingen die verschuldigd zijn met betrekking tot de goederen.
 - 2.2. Offertes van Clem zijn geldig gedurende een maand na verzending. Offertes van Clem zijn enkel een voorstel van Clem en zijn niet bindend voor Clem, ook niet na aanvaarding door de klant. Enkel de aanvaarding door Clem doet een overeenkomst ontstaan. Indien een offerte van Clem leidt tot een overeenkomst, zal deze overeenkomst alle voorgaande mondelinge of schriftelijke voorstellen vervangen. Enige aanvaarding van de klant die afwijkt van de offerte van Clem maakt een weigering van de oorspronkelijke offerte uit en wordt aanzien als een nieuw aanbod dat Clem niet bindt.
 3. Facturatie en betaling
 - 3.1. Alle facturen van Clem zijn betaalbaar binnen de dertig (30) dagen na het einde van de maand waarin gefactureerd werd. De betaling dient te gebeuren via overschrijving op het rekeningnummer aangeduid op de factuur, met de op de factuur aangegeven vermelding.
 - 3.2. De klant wordt geacht de factuur onvoorwaardelijk te hebben aanvaard wanneer deze de factuur niet heeft geprotesteerd binnen de twee (2) weken te rekenen vanaf de datum van de factuur.
 - 3.3. In geval van gehele of gedeeltelijke niet-betaling van de factuur op de vervaldag bepaald in artikel 3.1 is er zonder voorafgaande ingebrekestelling een nalatighedsinterest van tien (10) procent per jaar verschuldigd op het openstaande bedrag en dit vanaf de dag volgend op de vervaldatum tot aan de volledige betaling. Indien de periode van wanbetaling korter is dan één (1) jaar, wordt deze interest pro rata temporis berekend. Bovendien is de klant in voormeld geval onmiddellijk en zonder voorafgaande ingebrekestelling een forfaitaire schadevergoeding van tien (10) procent op het openstaande bedrag verschuldigd met een minimum van honderd vijftientig (125) EUR, zelfs indien een resjpitetermijn werd toegekend en dit onverminderd het recht van Clem om een hogere schadevergoeding te vorderen.
 - 3.4. Clem is te allen tijde gerechtigd om enig bedrag verschuldigd door Clem aan de klant te compenseren met bedragen die de klant verschuldigd is aan Clem, in welke vorm dan ook.
 - 3.5. Indien de factuur op vraag van de klant opgesteld wordt op naam van een derde blijft de klant, ondanks facturatie aan een derde, hoofdelijk en ondeelbaar gehouden tot nakoming van alle verbintenissen. Clem zal een afschrift van de betreffende factuur per gewone post verzenden aan de klant.
 4. Levering en eigendom
 - 4.1. De leveringstermijn opgegeven in een overeenkomst tussen Clem en de klant is louter indicatief en bindt Clem niet.
 - 4.2. De klant erkent dat leveringen met minder dan tien (10) procent kunnen afwijken van de bestelde hoeveelheid. In dergelijk geval verzaakt de klant aan een vordering wegens niet-conforme levering.
 - 4.3. De eigendom van geleverde goederen gaat pas over naar de klant op het ogenblik van volledige betaling van de prijs. Na levering van de goederen draagt de klant evenwel elk risico dat verband houdt met het verlies, de vernietiging en/of de beschadiging van de goederen.
- De klant verbindt er zich toe de goederen in natura onder zich te houden en deze niet onroerend te maken door bestemming of incorporatie, noch de goederen te vermengen met andere roerende goederen, noch te bewerken, te behandelen of te manipuleren, tot op het ogenblik van volledige betaling van de factuur.
- 4.4. De gereedschappen, mallen en modellen die Clem ontwerpt, helpt ontwerpen of bouwt blijven de exclusieve eigendom van Clem, zelfs indien deze aangerekend worden aan de klant. Vanaf het ogenblik van volledige betaling van de factuur bewaart Clem voormelde gereedschappen en modellen tot drie (3) jaar na de laatste levering aan de klant en verbindt Clem zich ertoe deze gedurende deze periode slechts exclusief voor de klant te gebruiken. Zonder tegenbericht van de klant is Clem na verloop van drie (3) jaar vrij om de gereedschappen en modellen te vernietigen.
5. Vertrouwelijkheid
 - 5.1. Alle niet-openbare financiële, technische of commerciële informatie die Clem aan de klant verstrekt, is strikt vertrouwelijk. De klant zal dergelijke informatie niet verspreiden onder derden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Clem, tenzij de verspreiding van deze informatie noodzakelijk is voor de goede uitvoering van de overeenkomst met Clem.
 6. Intellectuele eigendomsrechten
 - 6.1. Indien de vervaardiging van de goederen plaatsvindt op basis van tekeningen, plannen of gegevens ontwikkeld door Clem, zijn en blijven alle intellectuele eigendomsrechten, met inbegrip van maar niet beperkt tot auteursrechten, databankrechten, software-rechten, tekeningen- en modellenrechten, uitvindersrechten, octrooien, knowhow en bedrijfsgeheimen die betrekking hebben op deze tekeningen, plannen of gegevens alsook de gereedschappen en modellen vervaardigd op basis van deze tekeningen, plannen of gegevens, de exclusieve eigendom van Clem, behoudens schriftelijke en voorafgaande andersluidende overeenkomst. De klant verkrijgt bij aankoop van goederen geen overdracht, licentie of ander recht op de intellectuele eigendomsrechten van Clem.
 - 6.2. Indien de vervaardiging van de goederen, modellen, gereedschappen of mallen plaatsvindt op basis van tekeningen, plannen of gegevens aangebracht door de klant, garandeert de klant dat deze tekeningen, plannen of gegevens geen inbreuk plegen op de intellectuele eigendomsrechten van derden. In geval van aanspraak door een derde op grond van vermeende intellectuele eigendomsrechten op deze tekeningen, plannen of gegevens dan wel de gereedschappen en modellen vervaardigd op basis van deze tekeningen, plannen of gegevens zal enkel de klant verantwoordelijk zijn voor de verdediging en aansprakelijk zijn in geval van inbreuk.
 7. Garantie en vrijwaring
 - 7.1. Clem garandeert dat haar goederen vervaardigd zijn in overeenstemming met de geldende normen in de sector en de regels van de kunst. De klant erkent volledig geïnformeerd te zijn over de kenmerken van de goederen en verklaart dat Clem volledig voldaan heeft aan haar verplichting tot verstrekking van informatie met betrekking tot de goederen. In het geval van maatwerk aanvaardt de klant dat een deel van de

verwerkte grondstoffen gebruikt zal worden voor proeven, opstarten van de productie en verfijning van het productieproces.

- 7.2. Indien de klant van oordeel zou zijn dat de goederen niet-conform zijn of aangetast zijn door zichtbare gebreken, dient de klant dit per aangetekend schrijven aan Clem mee te delen, binnen een termijn van vijf (5) werkdagen na levering van de betreffende goederen. Indien Clem na het verstrijken van deze termijn geen schriftelijke klacht van de klant heeft ontvangen, wordt de klant geacht de geleverde goederen te hebben aanvaard.

De geleverde goederen mogen niet worden teruggezonden aan Clem tenzij Clem hiertoe uitdrukkelijk en schriftelijk toestemming verleent. Een dergelijke toestemming houdt geen enkele erkenning in hoofde van Clem in. In voorkomend geval zal Clem de regelmatig door de klant geweigerde goederen vervangen. De klant zal in geen geval aanspraak kunnen maken op enige schadevergoeding die het eventueel vervangen van de geleverde goederen overstijgt.

- 7.3. Indien de klant van oordeel zou zijn dat de geleverde goederen aangetast zijn door verborgen gebreken, dient de klant dit per aangetekend schrijven aan Clem mee te delen, binnen een termijn van zeven (7) dagen nadat de klant deze gebreken heeft vastgesteld of normaal had moeten vastgesteld hebben en in ieder geval binnen een termijn van drie (3) maanden na de datum van levering van de betreffende goederen.

Verborgen gebreken worden op tegensprekelijke wijze vastgesteld. Indien een verborgen gebrek met betrekking tot de geleverde goederen voorligt, zal Clem, naar eigen keuze, ofwel de geleverde goederen vervangen, ofwel een prijsvermindering toestaan, of zullen Clem en de klant de overeenkomst in onderling overleg ontbinden, met terugbetaling van de koopprijs en teruggave van de geleverde goederen. De klant zal in geen geval aanspraak kunnen maken op enige bijkomende schadevergoeding.

- 7.4. De klant kan zich niet beroepen op eventuele zichtbare of verborgen gebreken wanneer de goederen enige bewerking, behandeling of manipulatie hebben ondergaan waarvoor Clem geen volledige controle heeft gehad dan wel wanneer het gebrek in kwaliteit of hoedanigheid het gevolg is van specifiek, abnormaal of verkeerd gebruik. De klant kan zich evenmin beroepen op eventuele kleur- en/of maatafwijkingen, die eigen zijn aan het productieproces.

8. Aansprakelijkheid
 - 8.1. Behoudens de uitdrukkelijke verbintenissen aangegaan door Clem krachtens deze algemene voorwaarden en de overeenkomst tussen Clem en de klant, is de aansprakelijkheid van Clem beperkt tot de aansprakelijkheid die de toepasselijke wetgeving dwingend oplegt. In geen geval zal Clem aansprakelijk zijn voor onrechtstreekse schade, inclusief maar niet beperkt tot verlies van omzet, winstderving of enige stijging van de kosten van de klant.

- 8.2. Onverminderd artikel 8.1 zal de maximale aansprakelijkheid van Clem tegenover de klant, op welke grond dan ook, beperkt blijven tot de waarde van de bestelling van de klant. In ieder geval kan Clem nooit aansprakelijk worden gesteld voor een bedrag dat hoger is dan 250.000 EUR.

9. Overmacht
 - 9.1. In geval van overmacht in hoofde van Clem worden de verbintenissen van Clem ten aanzien van de klant opgeschort zolang de overmacht duurt. Alle omstandigheden die buiten de redelijke controle van Clem vallen, inclusief maar niet beperkt tot brand, ontploffingen, stroomonderbrekingen, aardbevingen, overstromingen, ernstige stormen, stakingen, embargo's, arbeidsgeschillen, optreden van civiele of militaire overheden, (cyber)terreur, natuurrampen, daden of verzuim van regelgevende of overheidsinstellingen, worden beschouwd als gevallen van overmacht.

10. Opschorting en beëindiging
 - 10.1. Bij niet-(behoorlijke) uitvoering van één of meerdere verbintenissen door de klant of indien de klant niet in staat is of zal zijn om haar verbintenissen tegenover Clem te voldoen, heeft Clem het recht om (i) zonder voorafgaande kennisgeving haar eigen verplichtingen tegenover de klant op te schorten, dan wel (ii) de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te beëindigen, zonder enige verplichting tot schadevergoeding aan de klant en onverminderd het recht op schuldvergelijking van Clem zoals aangehaald in artikel 3.4.

11. Diversen
 - 11.1. Indien, bij niet-uitvoering of niet-behoorlijke uitvoering van één of meer verbintenissen door de klant, Clem niet reageert of niet uitdrukkelijk aanspraak maakt op behoorlijke uitvoering, impliceert dit geen afstand door Clem van het recht om zich later te beroepen op de niet-uitvoering, de niet-behoorlijke uitvoering en/of de niet-uitgevoerde verbintenis(sen).

- 11.2. De eventuele nietigheid, ongeldigheid en/of niet-afdwingbaarheid van één van de bepalingen van deze algemene voorwaarden brengt op geen enkele wijze de geldigheid en/of afdwingbaarheid van de overige bepalingen of van deze algemene voorwaarden in het gedrang. Bovendien verbinden Clem en de klant zich ertoe om in geval van nietigheid, ongeldigheid of niet-afdwingbaarheid van één of meer bepalingen van deze algemene voorwaarden de betreffende bepaling te vervangen door een geldige en afdwingbare bepaling met dezelfde of grotendeels dezelfde economische impact als de nietige bepaling.

12. Toepasselijk recht en bevoegdheid
 - 12.1. Deze algemene voorwaarden alsook de overeenkomst tussen Clem en de klant worden beheerst door het Belgische recht, met uitsluiting van het Verdrag van Wenen van 11 april 1980 inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken.

- 12.2. Enkel de hoven en rechtbanken van het arrondissement Kortrijk (België) zijn bevoegd om kennis te nemen van alle mogelijke betwistingen die betrekking hebben op deze algemene voorwaarden en/of de goederen.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1. Dispositions générales
 - 1.1. Les présentes conditions générales régissent, avec le contenu des offres et/ou confirmations de commande adressées par Clem au client, les rapports de droit entre Clem nv/sa, entreprise de droit belge établie à B-8500 Courtrai, Spinnertijkaai 39, numéro BCE 0434.532.779 (ci-après « Clem ») et le client. Les dérogations aux présentes conditions générales sont uniquement possibles en cas d'accord préalable, exprimé et écrit entre Clem et le client.
 - 1.2. En acceptant une offre de Clem, en passant une commande ou en exécutant un contrat avec Clem, le client déclare avoir lu les présentes conditions générales dans leur intégralité et les comprendre, et le client marque son accord irrévocable sur le contenu des présentes conditions générales et leur application dans tous les rapports de droit avec Clem. Le client renonce expressément et irrévocablement à toute application de ses conditions générales (d'achat) éventuelles.
 2. Prix et offres
 - 2.1. Les prix repris dans les listes de prix, offres et contrats s'entendent toujours hors TVA. Seuls les frais repris expressément dans une offre ou un contrat accepté(e) par Clem sont compris dans le prix. Sauf convention contraire expresse et écrite, le client supportera le paiement de toutes les taxes ou de tous les impôts qui sont exigibles en relation avec les biens.
 - 2.2. Les offres de Clem sont valables pendant un mois à dater de leur envoi. Les offres de Clem sont uniquement des propositions de Clem et n'engagent pas Clem, y compris après leur acceptation par le client. Seule l'acceptation par Clem crée un contrat. Si une offre de Clem entraîne un contrat, ce contrat remplace toutes les propositions antérieures verbales ou écrites. Toute acceptation du client qui s'écartera de l'offre de Clem constitue un refus de l'offre initiale et est considérée comme une nouvelle offre qui n'engage pas Clem.
 3. Facturation et paiement
 - 3.1. Toutes les factures de Clem sont payables dans les trente (30) jours qui suivent la fin du mois au cours duquel elles ont été établies. Le paiement doit s'effectuer par virement sur le numéro de compte indiqué sur la facture, avec la mention indiquée sur la facture.
 - 3.2. Le client est censé avoir accepté la facture inconditionnellement s'il n'a pas protesté la facture dans les deux (2) semaines à compter de la date de la facture.
 - 3.3. En cas de non-paiement total ou partiel de la facture à l'échéance fixée à l'article 3.1, des intérêts de retard de dix (10) pour cent par an sur le montant impayé sont exigibles sans mise en demeure préalable et ce, à partir du jour qui suit la date d'échéance jusqu'au paiement complet. Si la période de défaut de paiement est d'une durée inférieure à un (1) an, ces intérêts sont calculés pro rata temporis. En outre, le client est, dans ce cas, redevable immédiatement et sans mise en demeure préalable d'une indemnité forfaitaire de dix (10) pour cent du montant impayé avec un minimum de cent vingt-cinq (125) EUR, même si un délai de grâce a été accordé et ce, sans préjudice du droit de Clem d'exiger une indemnité supérieure.
 - 3.4. Clem est toujours autorisée à compenser tout montant dû par Clem au client par des montants dont le client est redevable à Clem, sous quelque forme que ce soit.
 - 3.5. Si la facture a été établie au nom d'un tiers à la demande du client, ce dernier reste, malgré la facturation à un tiers, tenu solidairement et indivisiblement de respecter tous les engagements souscrits. Clem enverra une copie de la facture concernée par courrier ordinaire au client.
 4. Livraison et propriété
 - 4.1. Le délai de livraison indiqué dans un contrat entre Clem et le client est purement indicatif et n'engage pas Clem.
 - 4.2. Le client reconnaît que les livraisons peuvent s'écarter de moins de dix (10) pour cent de la quantité commandée. Dans ce cas, le client renonce à une action pour livraison non conforme.
 - 4.3. La propriété des biens fournis ne passe au client qu'au moment du paiement complet du prix. Après la livraison des biens, le client supporte toutefois tous les risques liés à la perte, la destruction et/ou la détérioration des biens.
- Le client s'engage à détenir par devers lui les biens en nature et à ne pas les rendre immeubles par destination ou incorporation, ni à mélanger les biens avec d'autres biens meubles, ni à les transformer, les traiter ou les manipuler jusqu'au moment du paiement complet de la facture.
- 4.4. Les outils, moules et modèles que Clem conçoit, que Clem aide à concevoir ou que Clem fabrique restent la propriété exclusive de Clem, même si celle-ci est imputée au client. A partir du moment du paiement complet de la facture, Clem conserve les outils et modèles précités jusqu'à trois (3) ans après la dernière livraison au client et Clem s'engage à les utiliser exclusivement pour le client au cours de cette période. Sans avis contraire du client, Clem est libre de détruire les outils et modèles à l'écoulement de trois (3) ans.
5. Confidentialité
 - 5.1. Toutes les informations financières, techniques ou commerciales non publiques que Clem fournit au client sont strictement confidentielles. Le client ne divulguera pas de telles informations à des tiers sans l'accord préalable écrit de Clem, sauf si la divulgation de ces informations est nécessaire pour la bonne exécution du contrat passé avec Clem.
 6. Droits de propriété intellectuelle
 - 6.1. Si la fabrication des biens a lieu sur la base de dessins, plans ou données développés par Clem, tous les droits de propriété intellectuelle, y compris mais sans que cet énoncé soit exhaustif, les droits d'auteur, les droits de banques de données, les droits de logiciels, les droits de dessins et de modèles, les droits d'invention, les brevets, le savoir-faire et les secrets d'entreprise en relation avec ces dessins, plans ou données, sont et restent la propriété exclusive de Clem, sauf convention contraire écrite préalable. Lors de l'achat des biens, le client n'acquiert aucun droit de transfert, de licence ou autre sur les droits de propriété intellectuelle de Clem.
 - 6.2. Si la fabrication des biens, modèles, outils ou moules a lieu sur la base de dessins, plans ou données fournis par le client, le client garantit que ces dessins, plans ou données ne portent pas atteinte aux droits de propriété intellectuelle de tiers. En cas de réclamation d'un tiers fondée sur des prétendus droits de propriété intellectuelle sur ces dessins, plans ou données ou les outils et modèles fabriqués sur la base de ces dessins, plans et données, seul le client sera responsable de la défense et civilement responsable en cas de violation.
 7. Garantie
 - 7.1. Clem garantit que ses biens sont fabriqués conformément aux normes en vigueur dans le secteur et aux règles de l'art. Le client reconnaît avoir été pleinement informé sur les caractéristiques des biens et déclare que Clem a pleinement satisfait à son obligation d'information concernant les biens. Dans le cas d'un travail sur mesure, le client accepte qu'une partie des matières premières traitées soit utilisée pour des essais, le démarrage de la production et l'affinement du processus de production.
 - 7.2. Si le client estime que les biens ne sont pas conformes ou sont atteints par des vices visibles, le client doit en informer Clem par lettre recommandée, dans un délai de cinq (5) jours ouvrables à dater de la

fourniture des biens concernés. Si Clem n'a pas reçu de réclamation écrite du client à l'écoulement de ce délai, le client est censé avoir accepté les biens fournis.

Les biens fournis ne peuvent pas être renvoyés à Clem, sauf si Clem l'autorise expressément et par écrit. Une telle autorisation n'implique aucune reconnaissance dans le chef de Clem. Le cas échéant, Clem remplacera les biens refusés régulièrement par le client. Le client ne pourra en aucun cas prétendre à une indemnité qui dépasse le remplacement éventuel des biens fournis.

7.3. Si le client estime que les biens fournis sont atteints par des vices cachés, le client doit en informer Clem par lettre recommandée, dans un délai de sept (7) jours après que le client a constaté ces vices cachés ou aurait dû normalement les constater et dans tous les cas dans un délai de trois (3) mois après la date de fourniture des biens concernés.

Les vices cachés sont constatés de manière contradictoire. Si un vice caché en relation avec les biens fournis existe, Clem, à son propre gré, remplacera les biens fournis, soit accordera une réduction de prix, ou bien Clem et le client mettront fin au contrat d'un commun accord, avec remboursement du prix d'achat et restitution des biens fournis. Le client ne pourra en aucun cas prétendre à une indemnité supplémentaire que ce soit.

7.4. Le client ne peut pas invoquer de vices visibles ou cachés éventuels si les biens ont subi une transformation, un traitement ou une manipulation quelconque sur laquelle ou laquelle Clem n'a eu aucun contrôle complet ou si le vice de qualité ou de nature est la conséquence d'une utilisation spécifique, anormale ou incorrecte. Le client ne peut pas non plus invoquer des différences de couleur et/ou de dimension éventuelles qui sont propres au processus de production.

8. Responsabilité civile

- 8.1. Excepté les obligations spécifiques souscrites par Clem en vertu des présentes conditions générales et du contrat passé entre Clem et le client, la responsabilité civile de Clem est limitée à la responsabilité civile que la législation applicable impose de manière impérative. En aucun cas, Clem ne sera responsable d'un dommage indirect, y compris mais sans que cet énoncé soit exhaustif, la perte de chiffre d'affaires, le manque à gagner ou toute augmentation des frais du client.

8.2. Sans préjudice de l'article 8.1, la responsabilité civile maximale de Clem à l'égard du client restera, pour quelque motif que ce soit, limitée à la valeur de la commande du client. Dans tous les cas, Clem ne peut jamais être tenue civilement responsable pour un montant supérieur à 250.000 EUR.

9. Force majeure

9.1. En cas de force majeure dans le chef de Clem, les obligations de Clem à l'égard du client sont suspendues pendant toute la durée de la force majeure. Toutes les circonstances qui échappent au contrôle raisonnable de Clem, y compris mais sans que cet énoncé soit exhaustif, l'incendie, les explosions, les coupures de courant, les tremblements de terre, les inondations, les tempêtes violentes, les grèves, les embargos, les conflits du travail, l'intervention des autorités civiles ou militaires, le (cyber)terrorisme, les catastrophes naturelles, les actes ou la négligence des organismes réglementaires ou publics, sont considérées comme des cas de force majeure.

10. Suspension et fin

10.1. En cas de non-exécution (correcte) d'une ou de plusieurs obligations par le client ou si le client n'est pas, ou ne sera pas, en mesure de respecter ses obligations envers Clem, Clem a le droit (i) de suspendre ses propres obligations à l'égard du client sans notification préalable, ou (ii) de mettre fin au contrat partiellement ou totalement, sans aucune obligation d'indemnité envers le client et sans préjudice du droit de Clem à compensation comme mentionné à l'article 3.4.

11. Divers

11.1. Si, en cas de non-exécution ou d'exécution incorrecte de l'une ou plusieurs de ses obligations par le client, Clem ne réagit pas ou ne revendique pas expressément l'exécution correcte, ceci n'implique aucune renonciation de la part de Clem au droit d'invoquer ultérieurement la non-exécution, l'exécution incorrecte et/ou le non-respect de la (des) obligation(s).

11.2. La nullité, la non-validité et/ou le caractère non contraignant éventuel(le) de l'une des dispositions des présentes conditions générales ne compromet en aucune manière la validité et/ou le caractère contraignant des autres dispositions ou des présentes conditions générales. En outre, Clem et le client s'engagent en cas de nullité, de non-validité ou de caractère non contraignant de l'une ou plusieurs des dispositions des présentes conditions générales, à remplacer la disposition en question par une disposition valable et contraignante avec le même impact économique ou pour la majeure partie, le même impact économique que celui de la disposition nulle.

12. Droit applicable et compétence

12.1. Les présentes conditions générales, ainsi que le contrat passé entre Clem et le client sont régis par le droit belge, à l'exception de la Convention de Vienne du 11 avril 1980 sur les contrats de vente internationale de marchandises.

12.2. Les cours et tribunaux de l'arrondissement de Courtrai (Belgique) sont seuls compétents pour connaître de toute contestation possible en relation avec les présentes conditions générales et/ou les biens.